

# Unabhängige Sicherheits-Begutachtung gemäss CSM



© Siemens AG

Die SWISS RAIL TRAFFIC (SRT) führte im Auftrag von Siemens, Testfahrten in der Schweiz mit der Lokomotive VECTRON durch. Da dieses Fahrzeug keine ausreichende Zugsicherung an Bord hatte, beauftragte SRT SCONRAIL mit der Erstellung eines Sachverständigenberichtes zur Vorlage an das Schweizerische Bundesamt für Verkehr (BAV) bezüglich der „Risikoanalyse Fahren ohne ausreichende Zugbeeinflussung“. Diese Leistung erbrachte SCONRAIL als akkreditierte Risikobewertungsstelle.

SCONRAIL überprüfte auf Grundlage der BAV-Richtlinie „Fahren ohne ausreichende Zugbeeinflussung“ und der „Verordnung zur gemeinsamen Sicherheitsmethode CSM“ (VO 352/2009), ob die oben erwähnte Risikoanalyse den genannten Anforderungen entspricht.

Gestützt auf den Sicherheitsbewertungsbericht von SCONRAIL konnten die Testfahrten im Juli 2015 durchgeführt werden.

Diese Überprüfung lief in folgenden Schritten ab:

- Studium der Risikoanalyse
- Studium des Risikobewertungsprozesses
- Evaluierung der relevanten Grundlagen
- Validierung des durch die SRT gewählten Ansatzes und des Vorgehens
- Erstellung des Sicherheitsbewertungsberichts

**Auftraggeber:**  
SWISS RAIL TRAFFIC (SUI)

**Wichtigste Aufgabe:**

- Risikoanalyse zum Fahren ohne ausreichende Zugbeeinflussung



**Kontakt:**  
Andreas Volk  
andreas.volk@skonrail.ch  
Tel: +41 52 262 33 35



6794

Akkreditierte Inspektions- und Zertifizierungsstelle für Produkte im Eisenbahnbereich  
Akkreditierte Risikobewertungsstelle  
Akkreditierte Zertifizierungsstelle für ECM  
Benannte Stelle Interoperabilität NB 1991 und 2237

SCONRAIL AG  
Zürcherstrasse 41  
8400 Winterthur  
Schweiz  
Tel: +41 52 262 33 30  
certify@skonrail.ch  
www.skonrail.ch

SCONRAIL UK Limited  
Chancery House, St Nicholas Way  
Sutton, Surrey  
England SM11 1JB  
Tel: +44 20 8652 1890  
certify@skonrail.com  
www.skonrail.com

# Independent Safety Assessment according to CSM



© Siemens AG

SWISS RAIL TRAFFIC (SRT) was commissioned by Siemens with the break tests of Siemens VECTRON on Switzerland Rail Routes. The locomotive chosen not being equipped with the Swiss Train Protection system. SRT had to submit a Risk Analysis and the implemented countermeasures hereto. This Risk Analysis had to be assessed by an independent Assessment Body (AsBo) and to be presented the results to the Swiss National Safety Authority (BAV).

SCONRAIL was appointed as accredited Assessment Body (AsBo) to perform the assessment of the Risk Analysis, in accordance with the BAV-Guideline „Fahren ohne ausreichende Zugbeeinflussung“ : and the „Regulation on the adoption of a common safety method on risk evaluation and assessment“ (RE 352/2009)

Based on the assessments by SCONRAIL the break tests could be performed on July, 2015.

The assessment was performed in the following steps:

- Review of the risk analysis
- Review of the risk evaluation process
- Evaluation of the necessary requirements
- Validation of the approach selected by SRT
- Issue of an assessment report

**Customer:**  
SWISS RAIL TRAFFIC (SUI)

**Central task:**

- Risk Analysis driving without sufficient rail traffic management system



**Contact:**  
Andreas Volk  
andreas.volk@skonrail.ch  
Phone: +41 52 262 33 35



6794

Accredited Inspection Body and Certification Body for railway constituents and subsystems  
Accredited Risk Assessment Body  
Certification Body for ECM  
Notified Body Interoperability No. 1991 and 2237

SCONRAIL Ltd.  
Zuercherstrasse 41  
8400 Winterthur  
Switzerland  
Phone: +41 52 262 33 30  
certify@skonrail.ch  
www.skonrail.ch

SCONRAIL UK Limited  
Chancery House, St Nicholas Way  
Sutton, Surrey  
England SM1 1JB  
Phone: +44 20 8652 1890  
certify@skonrail.com  
www.skonrail.com